

## 神戸百店会 だより



### ★「メトロこうべ」 オープン

九月一日午前九時半、神戸側で神事のおと神戸高速興業KK社長の原口神戸市長の手でテープが切られ、「メトロこうべ」はめでた



### くオープン

この日開店したのは高速神戸駅側三十四店、新開地駅側十七店の計五十一店。関係者の話ではハイセンスを売りものに。さんちかタウン」に対して大衆ムードを強調、「さんちか」への対抗意識はすさまじい。「メトロこうべ」のテナントのうち百店会メンバーは高速神戸駅側では結納儀

式用品の「遠藤福寿堂」、洋菓子の「寿本舗」、瓦せんべいの「菊水総本店」の三店、新開地駅側は「寿本舗」が一店の計四店だが、今後、「メトロこうべ」が拡張されるにつれ、百店会メンバーもふえていくことだろう。

### ★フランスから 日本へ武者修業

神楽ビル七階のレストラン「ブラン・ド・ブラン」にレミ・ムニヤという二十歳の青年がウェイターとして活躍している。ムニヤ君はストラスブルグのホテル学校を卒業し、ホテルのマネージャーを目指して目下修業中の身。何事も世界をみなければ、ということでは日本へやって来たもの。日本には三年ぐらい滞在し、その間に日本について、あるいは日本とヨーロッパの違いなどを学びとりたとい、勉強意欲盛んだが、日本にはミニヤロングのお嬢さんがいるかと思えば和服を着ている人もいて、女性の種類の多さには驚きです、となかなか茶目気もある。

同レストランの浅木幸雄さんは「十月までうちにいて次は大阪のロイヤル・ホテルに移ります。まだ日本語を勉強しなければなりません、彼の勤勉で真面目な仕事ぶりには、我々も大いに学ぶところがありまふ。」とはめることしきり。



### ★名店「蛸の壺」 東京・渋谷に店開く

神戸の名物・たこ焼きの「蛸の壺」が、今秋十月五日、東京・渋谷の道玄坂に新店を開く。現在の神戸の店にも、東京から民芸その他の劇団がくると必らず立ち寄るというファンを持っているだけに、東京店での賑わいが期待される。17坪ぐらゐのスペースで30人は収容できるというところで、現在の神戸店よりも広い。料理は、名物・たこ焼きを中心としたものだが東京店だけに、付き出しなどでは東京人好みのものにする予定。民芸を初め、新聞社関係の人、また、神戸から東京へ転動した人たちにあっては、大きな喜びとなるであらう。

### ★ショップトビックス

★「秋のサロン・ド・コウベ」が10月18日PM一時半〜四時に神戸ニューポート・ホテル・大ホールで開かれますが、「ベニー毛皮店」が同サロンでファッションショウを催します。今年はヨーロッパから直輸入のパラエティ豊富な新作ものをお手頃なお値段でご紹介します。また店の方にもとり揃えておりますのでお気軽にお越しください。

★九月十九日から二十三日までの五日間、三宮センター街・美術陶磁器の店「漢洲堂」で朝倉新道氏が審査員になって、アマチュア画家のポランティア展が催されました。出品者は元知事の阪本勝氏、元関学学長の今田恵氏ら十一人。自分達の余技を世の中に役立てようということで、売上金は全額寄付されることになっています。

★「ちんがら屋」秋のオリジナル着物が今年も8月27、28日の両日オリエンタルホテルで開かれました。41年の「源氏物語」42年の「能」。今年もひきつづき、古典シリーズ「歌舞伎」をテーマにしたオリジナルきもの展示会で、東京でも9月3、4、5日に日比谷の日生会館で「秋の珍麗会」を開き、創作きものを展示しました。

★春秋恒例の「みなと神戸のおしやれフェア」が今年も東京、池袋の西武百貨店で九月二十日から十月二日まで開催されています。今回は数えて第四回。今回参加の神戸西武会加盟店は百店会メンバー十五店をきめて二十二店。食品関係では「ユハイム」「モンロフ」「コスモポリタン」「モンチヤ高砂屋」「ドンク」「ヒロタ」「本高砂屋」「亀井堂本家」「蛸の壺」洋品雑貨では「ヨシオカ」「スギヤ」「美登里屋」「アオイ」「ムラタ」「ファミリア」「あかし屋」「セリゼ」「マスマスヤ」「芸夢」「まさ」「カセツト」それに呉服の「ちんがら屋」が参加しています。

確信をもって タジマの眼が選んだ 宝石の名品!



10月の誕生石——オパール〈無邪気と潔白をあらわしています〉

写真は白金ダイヤ入りメキシコオパールブローチ、帯止め兼用  
白金ダイヤ6個入りオパールリング

*Tajima*  
タジマ  
\*\*\*宝飾店

元町2・TEL (33) 0387・2552

タジマでは、宝石の鑑定を無料でご相談に応じておりますので、お気軽にご利用ください



世界のCOFFEEを飲もう!

UESHIMA  
COFFEE COMPANY



ดื่มกาแฟ  
ยู.ซี.ซี. เต้น  
เจียกับโรบินฮู้ด.

UCC 上島珈琲本社直営 / UC 上島コーヒーショップ

神戸駅前 TEL 34-3606-9

さんちかメンズタウン TEL 39-5677

秋の

カラフルなニット

秋の

プティットなドレス

カセットのコレクションで

おしゃれな装いを……

高級お仕立て・ブレタボルテ  
舶来生地・アクセサリー・雑貨  
\*ジョリ

**カセット**

神戸・三宮・大丸前・市電筋浜側  
TEL. 神戸 39-4992  
東京・西銀座店  
TEL. 573-3041-3





# Grill & Coffee FUJINO

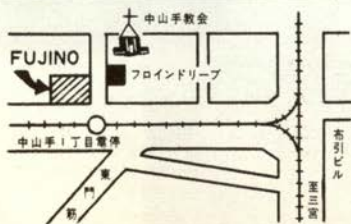
ふ じ の

神戸・中山手通1丁目電停前

PHONE 23-6 5 6 6 ・22- 9 9 0 9

営業時間 A.M11.00～A.M2.00

但し日曜祝日はA.M12.00～P.M7.00



ミナトコウへのエキゾチックな中山手のフランス風なムードの Grill and Coffee 『ふじの』。デラックスな設備と調度にリラックスな雰囲気。さらに誠実でポピュラーな価格はご安心頂けると存じます。ご昼食に、ご夕食に、お茶のひとときにぜひご来店ください。

## 《ふじの》お献立の一例

Coffee コーヒー	100	Sole or Haribut Fried 平目のフライ	300
Ice Chocolate アイス チョコレート	120	Filet Mignons ヘレ ステーキ	900
Mixed Juice ミックス ジュース	150	Hamburg Steak ハンバーグ ステーキ	350
Vanilla Ice Cream バニラ アイスクリーム	100	Chicken Basket チキンバスケット	400
Pudding プリン	150	Crab & Celery Salad カニとセロリのサラダ	250
Ham Sandwich ハムサンド	200	Beef Curry w/Rice カレーライス	200
Assorted Appetizer オードブル	200	Pilaff Chicken チキンライス	200
Potage ポタージュ	200	Steak Dinner ステーキディナー ㊤ 1,500 ㊦ 1,000	

静かな夕ぐれにともる灯が

あなたの秋のエレガントな装いに

そっと光をなげかけます

紺地に白と赤のシャープなラインを

シックに着るおしゃれな

夕べのひとつきです



\* 婦人・紳士服飾 \*

**セリザワ**

神戸・大丸前/33-1695  
神戸・大丸前/33-3900

三宮センター街/39-4624  
さんちかタウン/39-4626

東京・東急百貨店/211-0511  
日本橋店

東急百貨店・渋谷店/462-3369  
京都・藤井大丸/231-8181  
姫路・やまとやしき/23-1221





★瀬戸内の新鮮な魚が  
魅力のにぎり

谷路順三  
KOBÉ GEMS  
TRADING CO., LTD.  
DIRECTOR

神戸のにぎりが美味しいのは  
やはり瀬戸内の鮮度の良い魚  
の魅力だ。  
とくに「銀寿司」では、私  
はにぎり専門。赤貝が大好物  
で、トロや鯛もかかさずたべ  
る。目板の生造りも美味い。  
職業柄、得意先の接待はも  
ちろん、今日のように休日は  
家族連れで楽しむことにし  
ている。三宮本通りで、場所柄  
がよいのも気に入っている。



銀寿司



神戸・三宮本通り  
電話 (33) 五七三三

★姉妹店



時雨庵

すし せは

電話 (33) 〇八八四

三宮柳筋



楠公前 菊水總本店 **メトロ** 店 オープン!

創業明治元年

**菊水總本店**

本店 神戸市楠公社正門前

TEL 35-1801(代表)

メトロ店 神戸高速鉄道神戸駅タウン

TEL 34-0720

神戸名物  
**瓦せんべい**  
クリームパイ

COFFEE ROOM

**スカーレット**

菊水總本店ビル1階

TEL 35-1149

★11月オープン予定

軽食の店

— 〆 〈いちいち〉 高速神戸駅入口  
菊水總本店ビル地階

■本店ともどもお引立てくださいませ。



# Geimu Fall Collection ★★★★★

コスチュームアクセサリーの店

EIMU

げいむ

神戸店/トアロード (33) 2293-8643  
 大阪店/心斎橋ロビー (21) 5153-1044  
 さんちか店/レディスタウン (39) 8503  
 京都店/藤井大丸IF (231) 8181  
 東京店/東急日本橋IF (211) 0511





# Dandy Corner

世界のおしゃれをおとどける

紳士服飾 **ウネ**

★神戸店＝元町通1丁目64

TEL (078) 33-2677

★東京店＝東急百貨店日本橋店1階

TEL (03) 211-0511 内線 318

★東京店＝東急百貨店本店6階(渋谷)

TEL (03) 462-3435

## ★ブレザー (オッドジャケット) のご案内

ウネが特にオリジナル性を強調し、英国製ショートカットのオーダーメイド用生地を使用した、色パターンの豊富さの中からお選びください。

ヤングマンタイプ	8,500円より
国産スタンダード	11,000円
英国製スタンダード	16,800円

## ●全体の形と統一を考える

西島 弘 (ジャズ・ルームさりげなく)

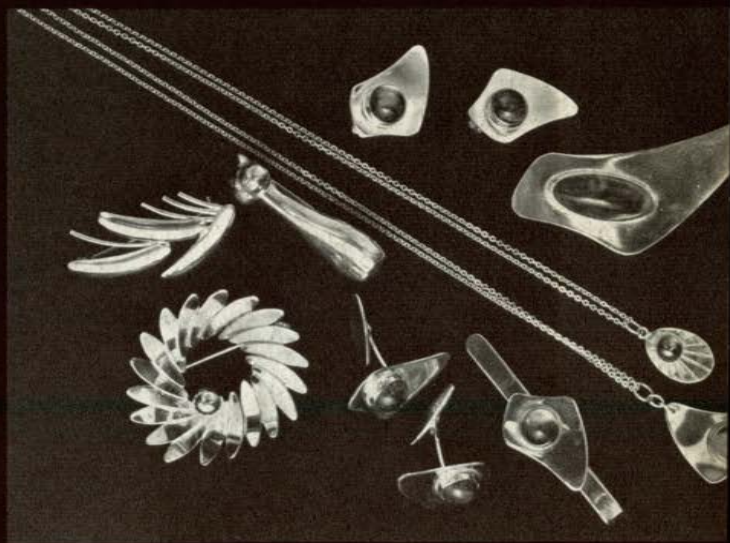
からし色のタートルネックのセーターに、グリーン地に茶のチェックが交差するジャケットを、さりげなくきこなしている西島さんは「ほかのおしゃれは、別にきにしないけど、主義で着たいですネ。全体の形と統一をとることと、後は自分自身の内面的なものが自然にでてくれれば良い」と決意言葉が返ってきた。

(スタンド・サファイアにて)

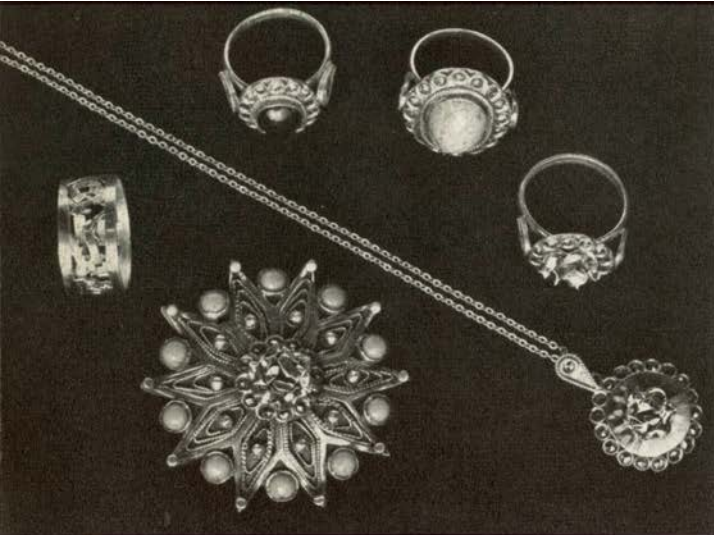




▲フィンランド★純銀、ブロンズ/ブローチ、リング



▲デンマーク★純銀、コハク/ブローチ、イヤーリング、ペンダント



▲ギリシャ★Gold 12K、純銀製/リング、ペンダント、ブローチ



▲ホルトガル★純銀細工ブローチ/Gold 14K、銀リング

北野町の異人館の門にたたくと

秋の気配がニットのアンサンブルに

ほのかに感じられます。

バラエティある装いをアクセサリーの

おしゃれできこなすのも秋の楽しさ。



**トランス  
グローバル**

本社★神戸〈22〉2603  
営業所★東京・名古屋



高級舶来雑貨・プレタポルテ・舶来乗馬用品  
トランスグローバルショールーム

**シャス**

神戸市灘台区御幸通8丁目9の1  
神戸国際会館一階  
TEL 078(22)8161  
内線 331



高級舶来雑貨・プレタポルテ・舶来乗馬用品  
舶来ショップ

**シャス**

京都丸物百貨店2階  
舶来ショップ  
TEL 京都075(361)1111  
内線 338





港の見えるレストラン

\*  
**KITANO CLUB**  
北野クラブ  
Restaurant

**CORAL KITANO**  
コラルキタノ  
北野町 Tel. 23-2251

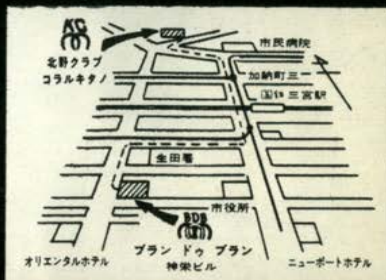
\*\*\*\*\*



KITANO CLUB JUNIOR  
**RESTAURANT**

**Blanc de Blanc**

ブラン ドゥ ブラン  
Tel. 32-1455 京町77-1 神楽ビル



真赤なコート・スーツがよく似合うあなた  
彼と楽しむ秋のデートにぐっとチャーミングなあなた  
ベニヤのウインドウで選んだんですって ステキね



LADIES SHOP  
**Beniya**  
婦人服飾 **ベニヤ**

三宮センター街 39: 5529  
さんちか(レディスタウン) 39: 1204  
東京・東急百貨店 211: 0511  
日本橋店





鶴居 玲



石阪春生



上尾忠生



小西保文



田中徳喜



小笠原誠次



谷口和市



向井修二



松本 宏



南 和好



松谷武判



西村俊雄



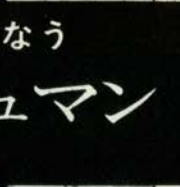
奥田善己



鹿間厚次郎



界 外義



中村セツ子



納 健



河口竜夫



今岡琴子



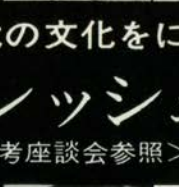
小林陸一朗



吉見敏治



藤本敏八郎



山口牧生



大垣圭介



田中竜児



小倉 健



伊勢田史郎



黒部 亨



小山牧子



熊田真記



新海玉豊(治)



新海範子



伊勢田史郎



安水稔和



君本昌久



杜 香織



川口汐子



中村曉子



伊丹公子



友岡子郷

和田悟朗

時実新子

東野弘昭

宮本直毅

宮本義久

有吉道夫

●特集●現代の文化をになう  
神戸っ子フレッシュマン  
＜本文72頁の選考座談会参照＞



内藤国雄



高橋美保子



永井和子



田原祥一郎



黄 耀明



加藤和子



内田美苗



鈴江苑生



下田美佐子



田中公道



高井良純



中村茂隆



中元清純



松尾昌美



阿木五郎



須永克彦



新山亮一



野上哲也



小倉敬子



望月美佐



水谷順介



一ノ瀬元子



小川二郎



石原多生



大高 猛



藤谷明正



成瀬大治



横津耕一郎



藤井徳三



花柳芳五三郎



花柳芳恵一子



藤間裕文



藤間莉佳子



佐々木侃司



岡田 淳



大沢範子



今岡譲子



貞松 融



上月倫子



武内みのり



樋口恵子



風 蘭



小曾根実



宮本直介



中川宗和



野崎謙治



中山正治



向田俊博



福田麻子





# ボンジョルノ！（こんにちは！）

私は 喫茶 サロト

イタリア風の シャれたサロット（居間）です

緑・白・赤の明るいお店には

ローマ・ミラノの

楽しいイラストと詩が

あなたを お待ちしております

目印は 緑・白・赤のテント

どうぞ

ボンジョルノ！ と

おこしください



喫茶  
サロト

TEL. (34)9904・3348

CAFFÉ SALOTTO

神戸市生田区下山手通5丁目16  
（兵庫県庁の西・生田区役所前）



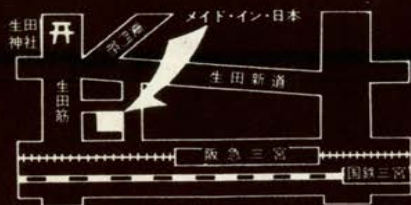
横尾忠則がデザインした  
神戸で初の本格的サイケ芸術の店

## メイド・イン・日本

神戸生田筋ヒロタ東入る・三宮興業ビル 4F  
TEL 33—0353

★連日一流バンド・ゴゴゴガール出演  
A コース 330円—コーラ・ジュース付  
B コース 550円—ビール(小)付き出し付

営業時間 平日 P.M. 3.00~12.00  
日・土曜・祝日 P.M. 2.00~12.00





靴と舶来雑貨  
**クロス**

神戸トア・ロード TEL 39-1781他  
さんちかレディスタウン TEL 39-2562  
大阪阪神百貨店 TEL 361-1201  
京都丸物百貨店 TEL 361-1111

スイスのバリーシューズが  
ドイツの斬新な鏡台が  
フランスのゲランや  
ニナ・リッチの香水が  
世界の品々がクロスの  
秋のウインドウを飾りました  
トア・ロードの散策に  
ぜひお立寄りください





幸せな二人を結ぶ  
結納儀式用品

# 遠藤福寿堂

東京 神戸市生田区トア・ロード高栄上る TEL 39・1871-3

西店 神戸市長田区市電菅原乗入 TEL 55・2251-3

メトロコウベ店 神戸高速地下街 TEL 34・1035



# Pearl à la mode

## 真珠とファッションの集い

主催＝村田真珠・タイグレス  
Sponsored by MURATA PEARL and TIGRESS

●神戸会場・KOBE

期間＝10月3日(木)～5日(土)10.00a.m.～7.00p.m.

場所＝神戸市生田区山本通り4-97 村田真珠本社内

Date＝Oct.3-5 10.00a.m.～7.00p.m.

Place＝Head office 97.YAMAMOTO-DORI

4-CHOME IKUTA-KU, KOBE

村田＊真珠／銀座山岡＊毛皮／舶来婦人服飾



さんちか＊レディスタウン・TEL 39-3886～7



オオアキコ

＊私たちは胡晚子さんに期待しています

胡さんの新鮮で、大胆さの中に繊細な  
感覚をとりいれたデザインを非常に楽  
しみにしています。女優 新珠三千代

私は智恵と勇気のある女は、旗印が何であれ  
好きだ。胡晚子さんがお金と時間と精力を持  
て余して何をするのか一見の価値ありと思う。

作家 有吉佐和子

胡さんは、逢うたびにびっくりするほど『あたらしさ』  
を感じさせる人です。胡さん自身、常に魅力的で芸術品  
的ふんいきをもっている人で、そこから生れる作品であ  
る以上、さぞかしすばらしいセンス溢れるものが見られ  
ることと楽しみにしています。大日本印刷社長 北島織衛

才色兼備という言葉が、これほどぴったりとする人も少ないであろ  
う。その容姿は、国産品の水準を遙かに超えており、その行動は、  
世界の中の日本のイメージ・アップに計り知れない貢献をしている。  
常に祖国を思い、誰にも勝る大の愛国者であることが、彼女を尊敬  
し、好意を感じる所以である。

野村証券社長 瀬川美能留

有限会社・タイグレス

神戸店・神戸市生田区山本通り4-97村田真珠本社内 TEL (078)23-1212～6

東京店・東京都中央区銀座8-2山岡毛皮店内 TEL (03)572-0021～2

●インタビュー

オーアキコ

# 胡曉子さん 宝石 デザイナー にきく



胡曉子さんは香港に住む美しい魅力的なミセス。

九月二十五日から東京帝国ホテル、十月三日から村田真珠本社で開かれるムラタとタイグレス社の展示会「アラ・モード」のオリジナル作品のデザイナーが、胡曉子さんだ。香港のミセスがなぜ日本の真珠の魅力にとらえられたのだろうか。おしゃれ談義をうかがった。

「私は、自分が好きだからデザインするんです。本式のプロではありませんが、でも長年自分で洋服のおしゃれや、宝石を身につけているうちに、あんなにばいばいのこうすればいいのと思って作っては身につけているうちに、ほめて頂くでしょう。すると得意になりましたね。今度はお友達のご相談をしてさしあげるんですよ。喜ばれるとつい好きがこうじましてね。ムラタさんとお知りあいになって、初めて、女性を美しくするためのタイグレス社の作品として発表することになったのですよ」

——特に真珠のデザインに力を入れていらっしゃるのか「ええ、だいたい日本人は素晴らしい真珠という宝石を持

って世界の貿易界で活躍していますのに、ミニばかりで真珠が売れない」なんて新聞が書きましたでしよう。私などは国際的な立場から日本の真珠を見ていると、ゼったい大切にしなければいけない真珠をなぜ日本人が悪口をいうのかとも、無責任に思えるのです。ミニだから売れない。そんなことはないですよ。対策しだいですまあ、日本の真珠屋さんにとっても、方向を換える時期かもしれません。もっとデザインをハイ・レベルに、バラエティのあるモードと結びつけたものにならなくては私も、今迄のように並べるだけのデザインではだめですから、大小あり、高低ありもっと自由にやってみたいと思っています。ともかく真珠のもつ、女らしさ、親しみやすさ、丸さ、色の美しさと暖かさは、ダイヤのクールさにはない永遠のものですからね」

——国際人としての立場から日本女性のおしゃれのポイントはどうすればいいかアドバイスして下さいませんか「服装は無地を着てほしい。長持ちするし、アクセサリ一つで生きてきますし、単純な簡素美が、日本女性の美しさを生かすような気がします。中年の方は量より質の良いものをきてほしい。それから、女の人は女らしいやさしさと親切心と笑顔のあるときがとても美しい。そして美しいものを身につける努力をしなくては……。美しいものを身につけると自然に心がはればれとして美しくみえてきますよ。おしゃれに関心があつて、熱心にやればおしゃれ上手になりますね。三年前に東京の日生劇場で、国際キリスト教大学の「チャリティファッションショー」をやりましたが、好きで一心ふらんにやればできちゃう。私は流行を追いません。私のデザインしたものは三年後の今も着易くて、とても便利に着ているって喜ばれています。それに私は、女性のおしゃれは、帽子も、服も、靴も、靴もすべての統一を考えなくてはいいないと思っていますので、今度もそういった作品発表なんですよ」と話す胡さんの瞳は大きくキラキラ光る。女性の美を求めて、国際人胡さんの活躍が期待される。